



Australian Government



myagedcare

Tìm sự giúp đỡ cần thiết với myagedcare

Không bao giờ là quá sớm để bàn về việc tiếp nhận sự giúp đỡ. Việc biết được những dịch vụ có sẵn trước khi cần đến sẽ giúp quý vị sẵn sàng đưa ra những quyết định về tương lai của mình.

Những dịch vụ nào có sẵn?

Chăm sóc tại nhà

myagedcare có thể giúp quý vị tiếp cận các dịch vụ tại nhà có thể cải thiện sự an lạc của quý vị và giúp quý vị duy trì cuộc sống độc lập. Việc tiếp nhận đúng thời điểm sự hỗ trợ cho các sinh hoạt thường lệ có thể giúp quý vị quán xuyến tốt hơn ở nhà.

Quý vị có thể có đủ điều kiện để nhận các dịch vụ như:

- chăm sóc cá nhân như giúp thay quần áo
- đi lại
- sửa đổi nhà của quý vị như tay vịn hoặc dốc thoải
- điều dưỡng, vật lý trị liệu và chăm sóc khác
- bữa ăn
- các công việc nhà như dọn dẹp hoặc làm vườn
- thiết bị như khung tập đi
- các hoạt động xã hội.

Trợ giúp ngắn hạn

myagedcare còn có thể giúp quý vị tiếp cận các dịch vụ chăm sóc ngắn hạn cho những hoàn cảnh như:

- phục hồi sau tai nạn hoặc bệnh tật, bao gồm sau thời gian ở bệnh viện
- khi quý vị vừa trải qua một biến cố và muốn lấy lại sự độc lập của mình
- khi quý vị hoặc người chăm sóc của quý vị cần thời gian nghỉ ngơi (chăm sóc thế).

Chăm sóc tại viện dưỡng lão

Nếu quý vị thấy mình cần sự hỗ trợ liên tục với các công việc hằng ngày hoặc chăm sóc sức khỏe, viện dưỡng lão cho phép quý vị sống trong môi trường được hỗ trợ, nơi có sự trợ giúp 24 giờ một ngày.

Quý vị có đủ điều kiện cho các dịch vụ không?

Một cuộc gọi tới myagedcare có thể giúp quý vị hiểu:

- những dịch vụ nào có sẵn
- chi phí của dịch vụ
- cách tiếp cận dịch vụ.

myagedcare có thể sắp xếp một buổi thăm định trực tiếp các nhu cầu chăm sóc của quý vị.

Ai trả tiền cho các dịch vụ?

Chính phủ Úc đóng góp vào chi phí của các dịch vụ chăm sóc người cao niên. Quý vị được yêu cầu đóng góp vào chi phí nếu có khả năng. Số tiền quý vị phải trả có thể phụ thuộc vào:

- tình hình tài chính của quý vị
- số lượng và loại dịch vụ quý vị nhận
- cơ sở cung cấp dịch vụ.



Làm thế nào để tiếp cận dịch vụ

1 Gọi myagedcare qua số 1800 200 422*

- Quý vị sẽ được hỏi các câu hỏi qua điện thoại để giúp cho việc xác định nhu cầu và kế hoạch chăm sóc cho quý vị - thủ tục này kéo dài ít nhất 10 phút.
- Quý vị sẽ cần thẻ Medicare của mình.
- Nếu quý vị thay mặt ai đó gọi điện, quý vị cần có sự đồng ý của người đó.

2 Thẩm định trực tiếp

- **myagedcare** có thể sắp xếp một chuyên viên thẩm định được đào tạo tới nhà của quý vị.
- Với sự đồng ý của quý vị, họ sẽ thẩm định các nhu cầu chăm sóc và sự hội đủ điều kiện của quý vị đối với các dịch vụ. Sau đó họ sẽ làm việc cùng quý vị để lập một kế hoạch hỗ trợ đáp ứng các nhu cầu, mục tiêu và ý thích của quý vị.
- Một người khác có thể tham gia cùng quý vị trong cuộc gặp này.

3 Xác định chi phí

- **myagedcare** và các cơ sở cung cấp dịch vụ có thể cho quý vị thông tin về chi phí. Quý vị sẽ được thông báo nếu cần một sự thẩm định tài chính.

4 Lựa chọn dịch vụ

- Công cụ tìm kiếm dịch vụ trên trang web của **myagedcare** có thể giúp quý vị tìm và so sánh một số dịch vụ trong khu vực của mình.
- Chuyên viên thẩm định của quý vị và **myagedcare** cũng có thể giúp tìm một cơ sở cung cấp dịch vụ trong khu vực đáp ứng được nhu cầu của quý vị.

myagedcare

myagedcare là điểm khởi đầu để tiếp cận các dịch vụ chăm sóc người cao niên và thông tin về:

- các loại dịch vụ chăm sóc người cao niên khác nhau hiện có
- sự hội đủ điều kiện của quý vị với các dịch vụ
- giới thiệu tới các cơ sở cung cấp dịch vụ có thể đáp ứng nhu cầu của quý vị
- đóng góp của quý vị về chi phí dịch vụ.



Để biết thêm thông tin

www.myagedcare.gov.au

hoặc gọi **1800 200 422***

Ngày thường – 8 giờ sáng tới 8 giờ tối

Thứ Bảy – 10 giờ sáng tới 2 giờ chiều

Đóng cửa vào Chủ Nhật và các ngày lễ

Dịch vụ Tiếp Âm Toàn Quốc gọi **1800 555 677*** và yêu cầu kết nối tới **1800 200 422***

Dịch vụ Dịch thuật và Thông dịch
gọi **131 450** và yêu cầu kết nối tới **1800 200 422***

Nếu quý vị là cựu chiến binh hoặc góa chồng/vợ quý vị cũng có thể hội đủ điều kiện cho các dịch vụ hoặc chương trình của Bộ Cựu Chiến binh. Vui lòng hỏi **myagedcare** để biết thêm thông tin.

*Các cuộc gọi 1800 từ điện thoại bàn được miễn phí và hầu hết các nhà mạng di động Úc hiện phục vụ miễn phí cuộc gọi tới các số 1800. Vui lòng kiểm tra lại với nhà mạng di động của quý vị.